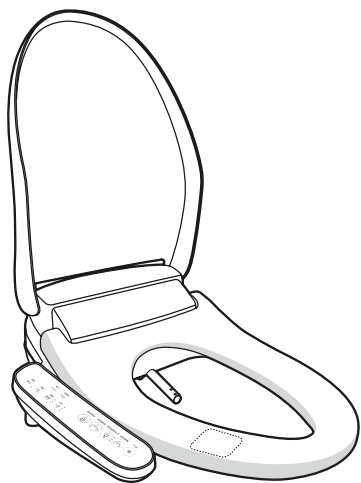


## 安裝及使用說明書

TAF160/168



## 目錄

|              |     |
|--------------|-----|
| 安全注意事項       | 2~4 |
| 產品各部位簡介與配件名稱 | 5~6 |

使用  
前

|         |     |
|---------|-----|
| 安裝前準備事項 | 7   |
| 安裝辦法    | 8~9 |

安裝  
方法

|        |         |
|--------|---------|
| 產品使用方法 | 10 ~ 12 |
|--------|---------|

使用  
方法

|           |       |
|-----------|-------|
| 產品保養方法    | 13~14 |
| 固障申報前確認事項 | 15    |
| 產品規格      | 16    |
| 保固說明      | 18~19 |

保養  
方法，  
送修  
前注  
意事  
項

### 「安全注意事項」

- 為保障使用者安全及避免任何財物損害而提供之內容，請於使用前詳閱並遵守。

- 本產品為國內專用，無法保證海外地區之電源及電壓下是否適用。
- 本產品說明書含產品保證書，請妥善保存以免遺失。
- 閱後請妥善保管，有需要可隨時參閱。

# 安全注意事項

- 警告** 違反指示事項時有可能導致的人命傷亡之相關內容。
- 注意** 違反指示事項時有可能導致的人命傷亡及財物損害之相關內容。
- 禁止行動** 強調必須禁止的行動之項目。
- 必須指示** 必須遵守之項目。

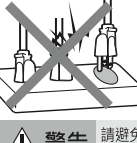
## 有關免責事項

- 地震、雷擊、風災水災及本公司責任外的火災、第三者之行動或以外之事故、消費者故意或過失、誤用及以外等之情況下使用時所產生的損害與本公司無關。
- 本產品的使用及無法使用時所致的附帶損害(商業利益損害、商業經營中斷等)將與本公司無關。
- 因違反使用說明書所含的內容所致的一切損害將與本公司無關。

## 安全警告

### 警告

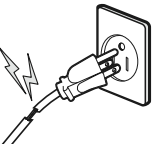
- 禁止** 在未安裝本體或未連接便座進水管的情況下，請勿將插頭插入在插座上。
- 
- 有可能導致火災或故障。

- 禁止** 請連接交流電110V及正規的15A以上的插座單獨使用。
- 
- 本產品為110V專用產品。
  - 有發熱或燃燒的危險。
  - 請確保電源插頭及插座連接無誤。
- 警告** 請避免與洗手間的抽氣扇等其他傳熱裝置的電源同時連結。

- 禁止** 請停止使用故障的產品。除使用說明書上記載作為洗手間專用產品之外，請勿作為他用。本產品為洗手間專用產品，請勿用於說明書上以外的用途。
- 
- 使用故障的產品可能會引起火災、觸電及漏水的情況，請交予服務中心進行維修。
- 免付費服務專線 0800-001-885

- 禁止** 切勿將產品置於水中。
- 
- 請勿放於水中
- 將有機會導致故障及觸電。

- 禁止** 進水請使用自來水源，切勿使用自來水外的工業用水或重水等。
- 
- 有可能導致皮膚炎症或皮膚病及膀胱炎，及導致產品故障。

- 禁止** 請勿使用損壞的電源線、插頭或鬆脫的插座，並請即與服務中心申請更換。
- 
- 電源線可交由製造商、販售處及合資格的技術人員修理。
  - 有可能導致火災或觸電。

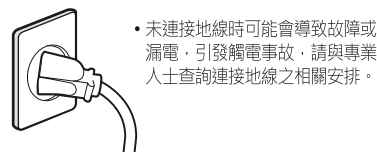
- 嚴禁拆開或改造** 切勿拆開、自行修理或改造產品，並防止異物進入產品內部。



- 嚴禁拆開或改造** 切勿向產品主體及電源插頭淋水，或於濕氣重的地方使用產品。



- 連接地線** 務必於已連接地線之110V/60Hz專用插座使用，以防止漏電或觸電之危險。



- 手濕時使用注意** 手濕時切勿觸摸電源插頭。



- 移除電源插頭** 清潔外部及將產品於分離時，為安全起見請先將電源插頭於插座上拔除。



- 禁止靠近火源** 避免靠近煙頭或燃燒中的物件，請勿將此類物件丟入產品之中。



- 務必遵守之事項** 請以乾布清潔電源插頭上沾上的灰塵。
- 有可能導致火災或故障。

- 請完整插穩電源線。
- 未插好時有可能導致火災或電源線變型等問題。

- 請按說明書指示安裝產品。
- 未依說明書指示安裝可能會引發漏水、火災及觸電。

- 請使用產品連接的水管為安裝用水管，避免使用過久的水管。

## 請注意！

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 若電源線損壞時，必須由製造廠商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。

## 安全注意

### ⚠ 注意



為免以下人士使用本產品坐下或站起時跌倒，保護者需加倍注意。  
兒童、老弱者或無法獨自於本產品安坐與站起的人士。



切勿站於或過度依靠於馬桶便座及馬桶便蓋上，切勿坐於馬桶便蓋上。



- 切勿壓於或站於馬桶便蓋及馬桶便座等本體上。
- 有可能導致產品損壞或故障。
- 有可能因產品變型或破損導致受傷。



注意低溫燙傷。

- 相對低溫的情況下長時間接觸皮膚時亦會引起低溫燙傷。
- 兒童、老弱者、病患人士及身體活動不便之人士使用時，請將馬桶便座溫度、洗淨水溫及溫風溫度調至(「低」)使用。
- 使用高溫後請為老弱者、兒童及皮膚脆弱之使用者調整使用溫度至(「低」)。



切勿強行蓋上馬桶便座及馬桶便蓋。



- 有可能導致故障。



安裝時注意避免光線直射本產品。

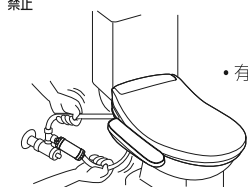
務必遵守之事項



- 有可能導致外觀變色。



切勿強行拉扯或扭曲連接的水管。



- 有可能導致故障或觸電。



兒童使用時有可能往下跌落，請陪伴兒童使用，並避免於本產品上方坐下及施加重力。  
務必遵守之事項 請避免幼兒把玩產品。



- 因跌倒及產品損壞可能會引發身體受傷。



清潔產品時，請勿使用清潔用品(爐頭專用、酸性劑、水槽專用產品、廁板專用清潔劑、苯、稀釋劑及去污粉等各種去污產品)或脫臭劑清洗或噴於本產品外部。



- 上面的各種清潔用品或芳香劑會引起產品外觀變色或破損，有可能導致電器安全問題。



兒童、老弱者、病患人士及身體活動不便或無感之人士、智力未達或知識不足的人士使用時，為避免事故發生，需要成人的陪同及指導。

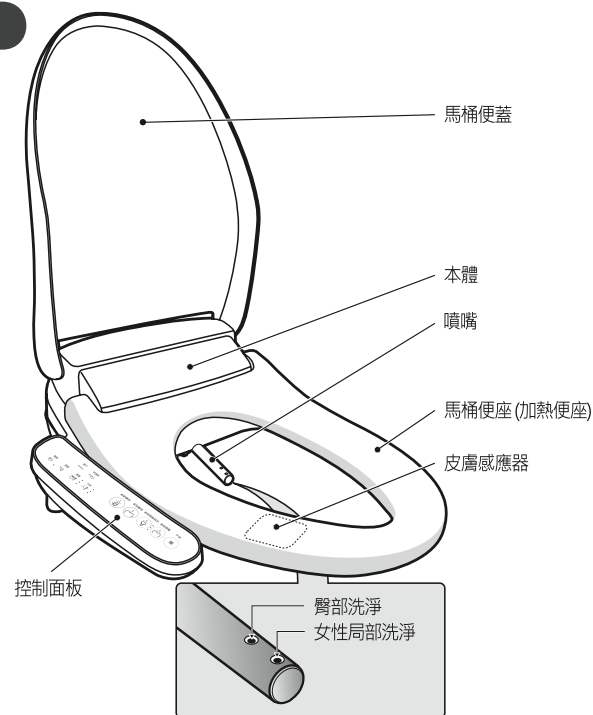
務必遵守之事項



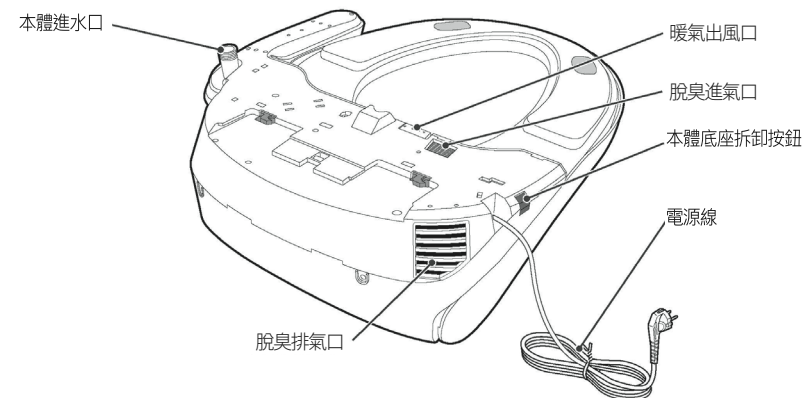
## 產品各部位簡介與配件名稱

※ 按型號不同，圖片與實物或有差異。

### 本體正面



### 本體底面



使用前

## 皮膚感應器



長使間使用馬桶便座時有低溫燙傷之危險。

- 兒童或無法自行調節溫度的人士，皮膚脆弱的人士等使用時請需加以留意。

■ 請留意切勿坐於馬桶便座外圍，  
務必時常安坐於中央。

皮膚感應器無法感應時，  
操作面板將無法啟動。

- 雙腿交叉的姿勢
- 裙子或褲子未完全脫下
- 裝上幼兒用馬桶便座

- 請坐下時完全緊貼馬桶便座的皮膚感應器。
- 皮膚感應器未感應時，功能將無法使用。
- 皮膚感應器感知後將可使用功能。



## 配件

※ 按安裝環境及消費者所需，水箱進水管為選配零件。

※ 有關購買之查詢可聯繫服務中心。

### 本體安裝零件



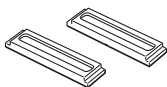
底座螺絲  
2pcs



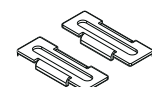
華司 2pcs



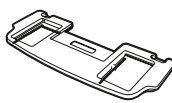
膨脹螺柱  
2pcs



鑲嵌板 2pcs



鑲嵌板(長) 2pcs



本體快拆底盤 1pcs

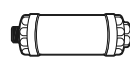
### 選配



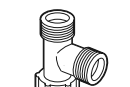
馬桶水箱進水軟管  
(約35公分，  
內附橡皮墊圈 1pcs)



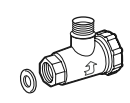
便座進水軟管  
(約50公分，  
內附橡皮墊圈 1pcs)



淨水過濾器 1pcs



三通接頭 1pcs



三通接頭過濾器 1pcs

# 安裝前準備事項



使用注意

使用中移動安裝(搬家或更換安裝場所時)請聯繫服務中心查詢。

## 1

請移除原來的馬桶便座。

- 使用工具除去螺帽，分離馬桶便座。

### 註

- 請妥善保管旋開後移除後的馬桶便蓋及馬桶便座，螺帽等。
- 搬家時必須恢復原始狀態。



## 2

關閉進水閥。

- 向右扭開上進水閥至無水流出。

## 3

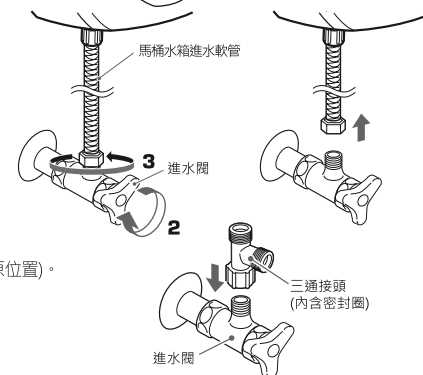
旋開後移除馬桶水箱進水軟管。

- 向左扭旋開後移除馬桶水箱進水軟管。

## 4

組裝三通接頭。

- 將三通接頭安裝於進水閥(即馬桶水箱進水軟管的原位)。



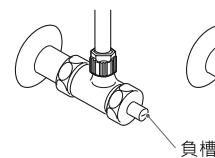
注意

切勿強行扭緊以免損壞組件。

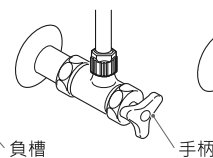
### 註

- 請確認洗手間的進水閥，您可能需要額外之附件以完成安裝。確認後，向供應商查詢相關的附件。

### ■ 一般進水閥



### ■ 內部螺絲進水閥



內部螺絲

### ■ 特殊用途進水管，電熱閥的排管工程需有專業技工進行。

- 請聯繫專業技師協助。
- 妥善保管未使用的進水閥。

## 5

連接馬桶水箱進水軟管。



注意

- 沒有密封圈下安裝時有漏水可能。
- 馬桶水箱進水軟管連接時需拿好噴霧閥以確保噴霧閥無法轉動。

### 註

- 安裝本產品時請使用連接於產品的全新水喉。(切勿使用原有舊水喉)
- 水桶喉(馬桶水箱進水軟管)可使用原有的水喉，或按安裝環境或消費者需要另行購買。

# 安裝方法

※打開進水閥並插上電源以正常使用產品。



使用注意

使用中移動安裝(搬家或更換安裝場所時)請聯繫服務中心查詢。

## 1 於馬桶碗面馬桶上安裝本體快拆底盤。

1. 按圖示將膨脹螺栓插入馬桶上的洞內。
2. 將安上華司的底座螺絲 如圖示一樣固定。
3. 將2組裝的部份如圖示放置於馬桶碗面上。

### 註

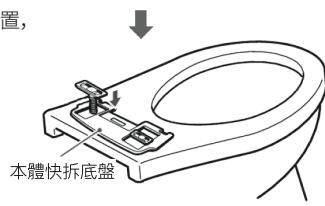
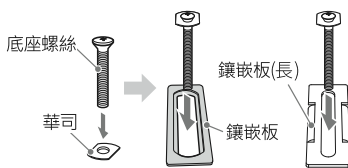
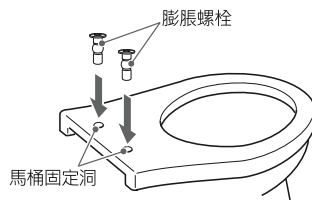
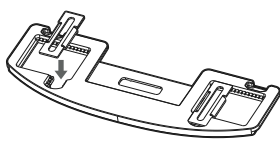
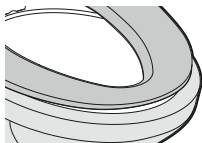
- 確認組裝的部分沒有遺漏。

4. 將3中組裝好的部份與安裝於1膨脹螺栓對準安裝，並以十字批扭緊固定。

### 註

- 請扭緊底座螺絲以確保與本體固定。
- 長時間使用後底座螺絲可能會變鬆，可定期扭緊以重新固定。

※ 安裝本產品於馬桶時，配件鑲嵌板可用來調整本產品之安裝位置，確保與馬桶底座安裝固定。

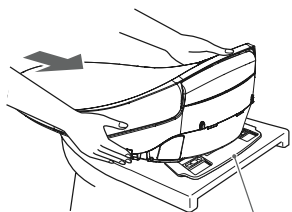


## 2 安裝本產品本體。

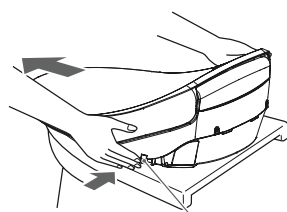
1. 安裝本產品於馬桶時。
  - 抓緊本產品兩側推入直至聽到喀一聲。
2. 前後左右搖動馬桶便座，確保已固定好。
3. 將本產品於馬桶上旋開後移除時。
  - 可簡單旋開後移除本產品。
  - 按下本體右方壁上的本體底座拆卸按鈕把本產品拆下。

### 註

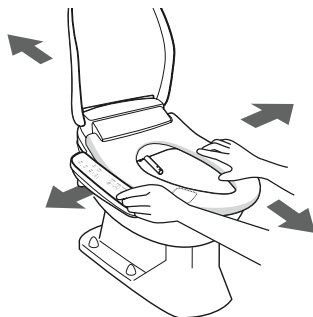
- 不可使用膠黏劑為固定方式。



本體快拆底盤



本體底座拆卸按鈕



## 3 連接三通接頭過濾器，淨水過濾器。

### 註

- 請使用本公司指定淨水過濾器。
- 本公司將不負責任何因使用其他過濾芯而引發之問題。

## 4 連接本體進水口，打開進水閥。

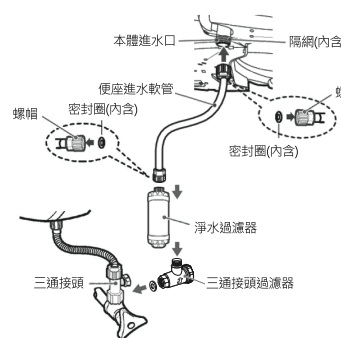


注意

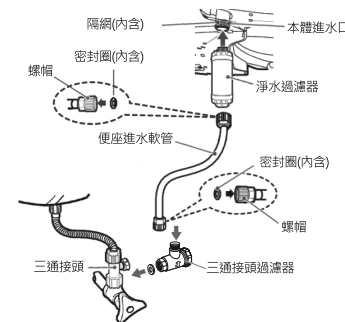
- 確認水喉連接部份的密封圈再進行連接。
- 於沒有密封圈的狀態下組裝可能會導致漏水。
- 確認本體進水口的隔網，再連接便座進水軟管。

### 註

- 安裝完成後，確認各連接部份沒有出現漏水。
- 須使用附帶的新軟管，舊軟管不得重複使用。



淨水過濾器安裝方法-1



淨水過濾器安裝方法-2

## 動作確認

請按照下列順序。

### 1. 插上電源插座

- 噴嘴將向前伸至最長一次並後退，期間控制面板所有燈將會熄滅。(初始動作)

### 註

- 請注意務必於產品完成安裝之狀態下連接電源。
- 豎起或倒放、側放產品的狀態下連接電源可能會導致故障。

### 2. 請等待自動進水完成。

- 自動進水(感知功能)進行直至進水完成時，洗淨水量燈將亮起。

### 3. 右方圖示一樣按下座板上的皮膚感應器使其啟動。

- 感應著坐狀態，噴嘴將於一定時間內進行臀部洗淨。

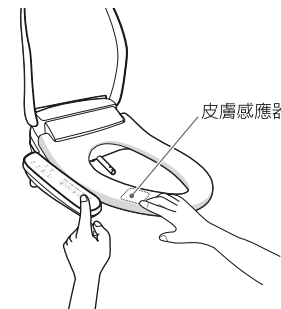
### 4. 按下「臀部洗淨」按鈕確認臀部洗淨功能。

### 註

- 於噴嘴伸出時用手或其他容器阻擋水花濺出。

### 5. 確認有水流後按「停止」鍵，停止動作。

- 噴嘴自動清洗進行3次後將會退回。

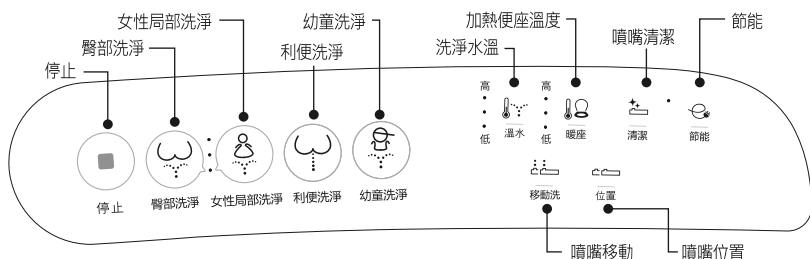


皮膚感應器

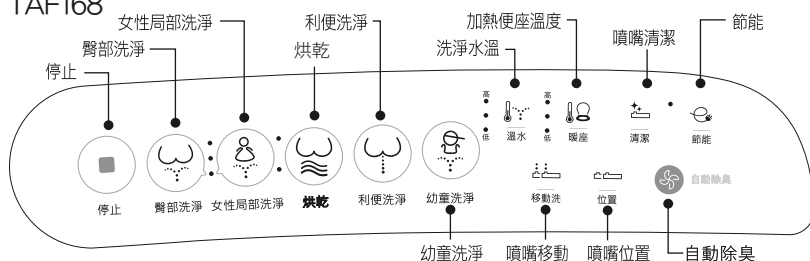
# 產品使用方法

※ 控制面板設計可能會因型號不同有所差異。

## ■ TAF160



## ■ TAF168



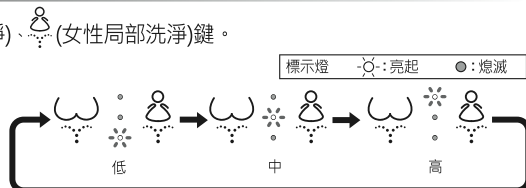
## 停止

- 功能使用途中想要停止時可按下 (停止) 鍵。
- 臀部洗淨、女性局部洗淨、利便洗淨、幼童洗淨、噴嘴清潔功能將會停止。

## 臀部洗淨/女性局部洗淨

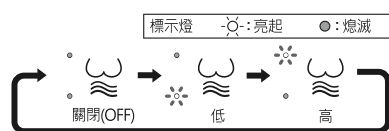
- 安坐於馬桶便座的狀態下按 (臀部洗淨) 或 (女性局部洗淨) 鍵。

- 「臀部洗淨」、「女性局部洗淨」功能開始。
- 臀部洗淨、女性局部洗淨功能使用時，可調節洗淨水溫、加熱便座溫度。
- 按下各個鍵可變更洗淨水量。



## 烘乾(TAF168)

- 按下 (烘乾) 鍵。
- 使用烘乾功能前，先以面紙等將水份印乾，效果更佳。
- 每按下鍵時可調節溫度。



## 利便洗淨

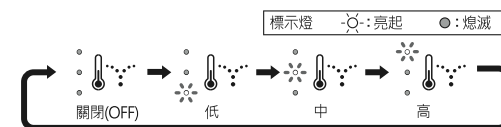
- 安坐於馬桶便座的狀態下按 (利便洗淨) 鍵。
- 以比臀部洗淨功能更大的洗淨水量按摩肛門部份。
- 此功能使用水來作按摩。

## 幼童洗淨

- 按下 (幼童洗淨) 鍵。
- 幼童洗淨將會運行一段時間。
- 將會自動設定為臀部洗淨(低)、洗淨水溫(低)、加熱便座溫度(低)。
- 此為便利兒童使用時所設計的功能。
- 幼童洗淨功能中將無法調節洗淨水量。

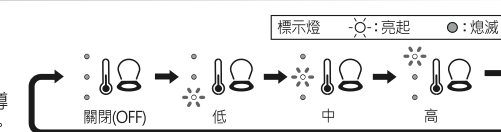
## 洗淨水溫調節

- 按下 (溫水) 鍵。
- 每按下溫水鍵設定溫度將會變更。



## 加熱便座溫度調節

- 按下 (暖座) 鍵。
- 每按下暖座鍵設定溫度將會變更。
- 馬桶便座溫度亦會隨周邊溫度變化。
- 馬桶便座溫度設定為「高」時，長時間使用或會導致低溫燙傷，超過一定時間後請維持於安全溫度。



## 噴嘴移動

- 如需在臀部洗淨或女性局部洗淨功能中使用 (移動) 鍵。
- 每按下移動鍵時，可設定/解除功能。
- 設定噴嘴移動後，將會前後移動，洗淨更廣範圍。

- 註**
- 噴嘴移動功能將無法於本體儲存。
  - 功能動作完成後站起離開馬桶便座時，噴嘴移動功能將自動解除。

## 噴嘴位置

- 臀部洗淨、女性局部洗淨、利便洗淨、幼童洗淨洗淨中按下 (位置) 鍵。
- 初始時為中央位置，可以往前後調節。
- 每按下位置鍵時噴嘴位置將會按前後3個階段調節。

- 註**
- 噴嘴位置功能將無法於本體儲存。
  - 功能動作結束後噴嘴會回到初始位置(中央)。
  - 下次使用時需再次調整噴頭。

## 自動噴嘴清潔

- 臀部洗淨、女性局部洗淨、利便洗淨等功能使用後，噴嘴退回時將會自動進行清潔。
  - 洗淨水排出的功能完成後，因衛生起見噴嘴將會前後移動進行自動清潔。

## 節能

- 按下  (節能) 鍵。
  - 於任何洗淨水溫及加熱便座溫度的設定下，洗淨水溫發熱器及加熱便座溫度發熱器將停止運作。
  - 設定為節能模式後，(節能)燈將會亮起。
  - 馬桶便座上的皮膚感應器感知後，洗淨水溫發熱器及加熱便座溫度發熱器將按設定重新啟動。
  - 於馬桶便座站起，皮膚感應器無法感知時，於任何洗淨水溫及加熱便座溫度的設定下，洗淨水溫發熱器及加熱便座溫度發熱器將停止運作，(節能)燈將會亮起。

## 自動除臭(TAF168)

-  自動除臭 (自動除臭)
  - 皮膚感應器感知時將自動啟動脫臭功能。
  - 皮膚感應器無法感知時，將會於一定時間內自動停止脫臭。

**註**

- 設定脫臭後，皮膚感應器感知狀態下，可運行最長約一小時後自動終止。
- 脫臭過濾芯位於本體內部。

## 溫度鎖定(管理員模式)

### ※ 何為溫度鎖定功能?

使洗淨水溫、加熱便座溫度維持關閉狀態，一般使用者將無法任意調節或變更之管理員模式。

- 洗淨水溫鎖定/解除：按下  (溫水) 鍵3秒。
  - 鎖定：洗淨水溫燈熄滅後溫水鍵將無法啟動。
  - 解除：洗淨水溫設定為「中」。
- 加熱便座溫度鎖定/解除：按下  (暖座) 鍵3秒。
  - 鎖定：加熱便座溫度燈熄滅後暖座鍵將無法啟動。
  - 解除：加熱便座溫度設定為「中」。
- 溫度鎖定及解除只能於皮膚感應器非感應狀態(非著座狀態)時啟動。

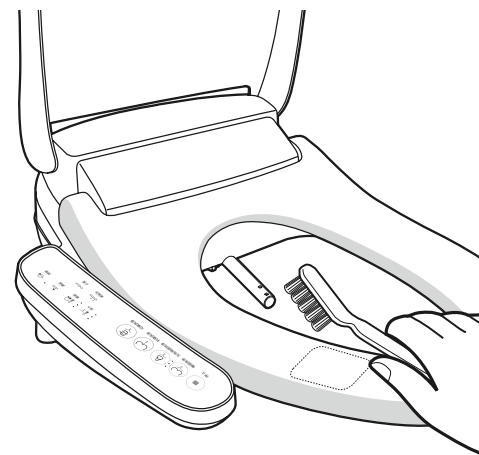
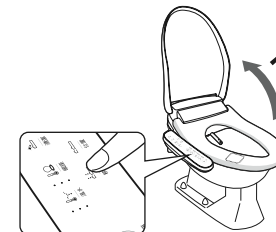
# 產品保養方法



清潔時，將馬桶蓋從馬桶中取出，在產品倒置狀態下，請勿於產品底面，噴嘴出口，及暖風排風口等處噴水，防止產品故障或引發觸電。

## 清潔噴嘴

- 1 打開馬桶便蓋及馬桶便座。
- 2 按下控制面板上的  (清潔) 鍵。
  - 噴嘴自動清洗進行3次後將會退回原位。
  - 安坐於馬桶便座的狀態時噴嘴自動清洗功能將無法啟動。
- 3 噴嘴會於伸展的狀態下進行清潔。



- 4 按下  (停止) 鍵。
  - 噴嘴自動清洗完成後需按下停止鍵，使噴嘴退回原位。
  - 未按停止鍵而強行將噴嘴推回原位可能會引發故障。

### 註

- 噴嘴將會退回原位時或會響起嗶嗶聲，並非故障。

- 5 確認噴嘴退回後，可以慢慢放下馬桶便蓋及馬桶便座。

## 清潔隔網

**1** 拔除電源插頭。

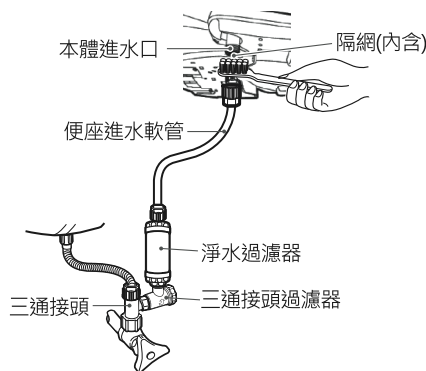
**2**  **關閉進水閥。**  
務必遵守之事項

**3** **扭開本體進水口。**  
• 小心進水喉中殘餘的水可能會流出沾濕地板，請鬆開螺帽。

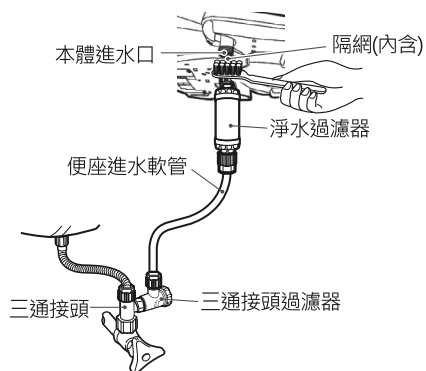
**4** **使用牙刷等清理隔網內部。**  
• 隔網位於本體進水口內。

**5** **重裝上便座進水軟管後打開進水閥。**  
• 確保沒有漏水。

**6** **重新插上電源插頭。**



淨水過濾器安裝方法-1



淨水過濾器安裝方法-2

## 故障申報前確認事項

根據下方事項申請保養服務將會收取一定的費用。  
(如有任何疑問可致電免付費服務專線(0800-001-885)查詢)

| 症 狀                  | 確 認 事 項                                                                                                                                                   |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 出水無法正常進行時            | <ul style="list-style-type: none"> <li>先確認是否停水。</li> <li>確認進水閥沒有關上。</li> <li>確認隔網是否堵塞。</li> </ul>                                                         |
| 無法正常啟動時              | <ul style="list-style-type: none"> <li>確認電源插頭是否正確插於插座上。</li> <li>過濾芯堵塞時會阻礙進水，產品將無法啟動。</li> <li>在非就座時皮膚感應器無法感知時，產品將不會啟動。</li> <li>控制面板燈是否熄滅。</li> </ul>    |
| 漏水時                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>確認排管連接是否正確後，本體漏水時請聯繫經銷商或維服務中心。</li> </ul>                                                                          |
| 洗淨水量過弱時              | <ul style="list-style-type: none"> <li>確認洗淨水量標示燈是否顯示於洗淨水量「低」。</li> <li>確認隔網(進水過濾)是否因異物而堵塞。</li> </ul>                                                     |
| 洗淨水，<br>馬桶便座及暖風不夠溫暖時 | <ul style="list-style-type: none"> <li>確認洗淨水溫及加熱便座溫度是否關閉或設為「低」。</li> <li>確認暖風是否關閉或設為「低」。</li> <li>馬桶便座不夠暖時確認是否設為使用節能功能。</li> <li>確認溫度鎖定功能是否開啟。</li> </ul> |
| 噴嘴無法正常伸出時            | <ul style="list-style-type: none"> <li>確認電源插頭是否正確插於插座。</li> <li>如按下臀部洗淨，女性局部洗淨功能鍵後噴嘴無法正常伸出時，請聯繫服務中心。</li> </ul>                                           |
| 洗淨水不暖或冰冷時            | <ul style="list-style-type: none"> <li>將洗淨水溫設定溫度設為「中」或「高」。</li> <li>確認洗淨水溫設定溫度是否關閉。</li> </ul>                                                            |
| 本體搖晃時                | <ul style="list-style-type: none"> <li>扭緊底座螺絲。</li> </ul>                                                                                                 |
| 暖風中途停止時              | <ul style="list-style-type: none"> <li>暖風功能會於一定時間後停止，請再次按烘乾鍵。</li> </ul>                                                                                  |

產品規格

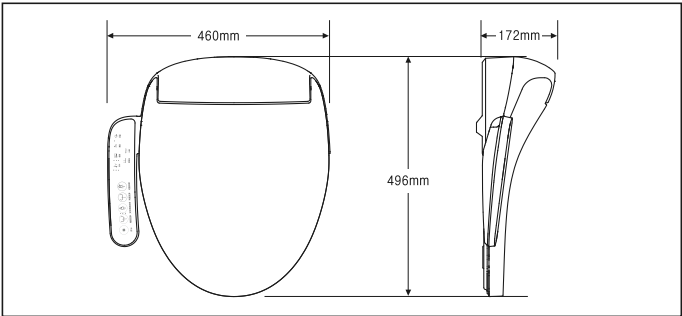
|          |                 |                          |                      |
|----------|-----------------|--------------------------|----------------------|
| 產品型號     |                 | TAF160                   | TAF168               |
| 需要電源     |                 | AC 110V / 60Hz           |                      |
| 額定功率     |                 | Max. 1225W               |                      |
| 進水要求     | 水源              | 自來水                      |                      |
|          | 進水水壓接受範圍        | 0.07~0.75MPa             |                      |
| 溫水洗淨     | 噴霧洗淨用水量(L/分鐘)   | -                        |                      |
|          | 臀部洗淨用水量(L/分鐘)   | 約0.4 ~ 0.6L              |                      |
|          | 女性局部洗淨用水量(L/分鐘) | 約0.4 ~ 0.6L              |                      |
|          | 利便洗淨用水量(L/分鐘)   | 約0.65L                   |                      |
|          | 洗淨水量調整          | 臀部洗淨，女性局部洗淨分階段可調式(低、中、高) |                      |
|          | 溫度調整            | 分階段可調式(OFF、低、中、高)        |                      |
|          | 噴嘴位置調整          | 分階段可調式                   |                      |
|          | 加熱器功率           | 約1180W                   |                      |
|          | 洗淨水溫水箱容量        | 約0.03L                   |                      |
|          | 安全防護            | 溫感切換開關(預防過熱裝置)、溫度保險絲     |                      |
| 保溫便座     | 溫度調整            | 分階段可調式(OFF、低、中、高)        |                      |
|          | 加熱器功率           | 約45W                     |                      |
|          | 安全裝置            | 溫度保險絲                    |                      |
| 溫風烘乾     | 溫度調整            | -                        | 分階段可調式(OFF、低、高)      |
|          | 加熱器功率           | -                        | 240W                 |
|          | 安全防護            | -                        | 溫感切換開關(預防過熱裝置)、溫度保險絲 |
| 進階舒適功能   | 脫臭功能            | -                        | 測臭脫臭                 |
| 其他安全防護   |                 | 內建短路預防裝置                 |                      |
| 節能模式     |                 | 節能                       |                      |
| 電源線      |                 | 約1.4m                    |                      |
| 進水水溫接受範圍 |                 | 約5°C~35°C (建議10°C~30°C)  |                      |

產品重量

約3.7kg

產品大小

寬(W) : 460mm  
深(D) : 496mm  
高(H) : 172mm



限用物質含有情況聲明書

| 單元<br>Unit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 限用物質及其化學符         |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 鉛<br>Lead<br>(Pb) | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 鎘<br>Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>chromium<br>(Cr <sup>+6</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 電路板                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ○                 | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 外殼                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ○                 | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 電源線                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ○                 | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 加熱單元                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ○                 | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 步進馬達                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ○                 | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 塑膠組件                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ○                 | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 金屬組件                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ○                 | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| <p>備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。<br/>Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br/>Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。<br/>Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p> |                   |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |

# 保固說明

## 保固維修說明

1. 依使用說明書及本產品便蓋內側貼紙等注意事項，正常使用而發生故障時，於保固內，均免費維修。
2. 在保固期間內，安裝公司或其他相關單位前往檢修時，請出示本產品保固卡。
3. 在下列狀況時，雖在有效保固期間，仍需酌收工本費
  - \* 火災、地震、雷擊等天然災害、污染、瓦斯傷害、鹽害或異常電壓所導致的故障或損害。
  - \* 安裝後自行移動、運送或改裝所發生之碰傷故障。
  - \* 使用上的疏忽、不當或因不正確的檢修而導致的故障損壞。
  - \* 使用指定外的電源(電壓、頻率)異常水質所導致的故障損壞。
  - \* 一般家庭以外使用時(如工業上長時間使用、裝設在車船上)，所導致的故障損傷。
  - \* 長時間未使用下，未拔下電源插頭或未取出乾電池時所造成的故障損壞。
  - \* 未收到此保固卡。
4. 當您收到此保固卡，請妥善保存，此卡將不再補發。
5. 保固期內之檢修，若非人為之損害，均可免費檢修；此保固卡，並不對顧客產生任何法律權力之限制。
6. 保固期外之檢修，請洽購買安裝公司、販售店或凱撒總公司詢問。

凱撒衛浴股份有限公司  
新北市三重區興德路111-8號7樓  
TEL: 02-85123712  
FAX: 02-85123717 • 85123719

**caesar**  
www.caesar.com.tw  
免付費服務專線: 0800-001-885

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

縣 鄉 村 路  
市 鎮 里 (街)  
段 巷 弄 號 樓 室

|            |  |
|------------|--|
| 廣告回信       |  |
| 三重郵局登記證    |  |
| 三重廣告第0294號 |  |
| 明信片        |  |

241-58新北市三重區興德路111-8號7樓

凱撒衛浴股份有限公司 收

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

# 產品保固卡

消費者收執聯

本產品根據如下內容指示，自購買日起具一年產品保固期

|                 |            |
|-----------------|------------|
| 產品型號：           | 生產序號：      |
| 消費者             |            |
| 公司：             |            |
| 地址：             |            |
| 電話：             | 傳真：E-mail： |
| 銷售店家(經銷商或總公司)   |            |
| 住址：             |            |
| 安裝(購買日期)： 年 月 日 | 經銷商店章：     |
| 產品保固期 自購買日起1年內  |            |

購買本產品時請完整填寫所需資料，並妥善保管此保固卡。

※請於購買壹個月內將本聯寄回總公司進行註冊，註冊成功後始可享受凱撒御洗數位馬桶之完整保固。

# 產品保固卡

廠商收執聯

本產品根據如下內容指示，自購買日起具一年產品保固期

|                 |            |
|-----------------|------------|
| 產品型號：           | 生產序號：      |
| 消費者             |            |
| 公司：             |            |
| 地址：             |            |
| 電話：             | 傳真：E-mail： |
| 銷售店家(經銷商或總公司)   |            |
| 住址：             |            |
| 安裝(購買日期)： 年 月 日 | 經銷商店章：     |
| 產品保固期 自購買日起1年內  |            |